

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Томский государственный педагогический университет»
(ТГПУ)**

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИИЯМС

А.Г. Богданова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Направление подготовки: 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям)

Направленность (профиль): Сервис ресторанного бизнеса

Форма обучения: заочная

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) утверждена на заседании кафедры деловой коммуникации на русском и иностранных языках «01» сентября 2025 г.

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) одобрена учебно-методической комиссией института «01» сентября 2025 г.

1. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ (ОП)

Цикл (раздел) ОП:	Б1.В.ДВ.01.01
1.1	Дисциплины (модули) и практики, содержательно связанные с данной дисциплиной (модулем):
1.1.1	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОП

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенций	Планируемые результаты обучения
ПК-1 Способен реализовывать программы профессионального обучения, среднего профессионального образования и (или) дополнительные профессиональные программы по учебным предметам, курсам, дисциплинам (модулям), практикам	ИПК-1.1 Объясняет (интерпретирует) содержание, сущность, закономерности, особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в преподаваемой области научного (научно-технического) знания и (или) профессиональной деятельности; тенденции развития образования, общую политику в развитии среднего профессионального образования и дополнительного профессионального образования с точки зрения потребностей в кадрах отраслей экономики региона ИПК-1.2 Использует педагогически обоснованные формы, методики и приемы работы с обучающимися по учебным предметам, курсам, дисциплинам (модулям) образовательных программ профессионального обучения, среднего профессионального образования и (или) дополнительных профессиональных программ	Знать: лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для использования иностранного языка как средства делового и профессионального общения. Уметь: использовать иностранный язык как средство делового и профессионального общения: участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы); Владеть: навыками межличностного общения в бытовой, профессиональной деятельности на иностранном языке; навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста профессиональной направленности на иностранном языке;
ПК-8 Способен выполнять деятельность и (или) демонстрировать элементы осваиваемой обучающимися деятельности, предусмотренной программой учебного предмета, курса, дисциплины (модуля), практики	ИПК-8.1 Использует в практической работе современные производственные технологии, производственное оборудование и правила его эксплуатации, требования охраны труда ИПК-8.2 Выполняет деятельность и (или) демонстрирует элементы деятельности, осваиваемой обучающимися, и (или) выполняет задания, предусмотренные программой учебного предмета, курса, дисциплины (модуля), практики	Знать: лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для использования иностранного языка как средства делового и профессионального общения. Уметь: понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и специальные темы; читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому и узкому профилю специальности. Владеть: иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности; владеть основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки.

3. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ И ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ)

№ п/п	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Всего часов	ПП
Раздел 1. Наука и образование				
1.1	Страдательный залог. Безличный пассив: образование, употребление. Употребление пассива с модальными глаголами. /Ср/	9	6	—
1.2	Многозначность слов, словообразование. /Лек/	9	4	—
Раздел 2. Современная многоуровневая система образования в России и в стране изучаемого языка.				

2.1	Модальные глаголы. Способы выражения модальности. Распространенное определение. Правила перевода распространенного определения. /Ср/	9	6	–
2.2	Способы выражения модальности. Цели, структура, содержание системы образования в стране изучаемого языка. /Ср/	9	6	–
Раздел 3. Научные аутентичные статьи по направлению подготовки.				
3.1	Неличные формы глагола. Инфинитив, его формы и употребление. Причастие I и II. Образование и функции причастия I, II. /Ср/	9	6	–
3.2	Особенности аутентичной статьи на английском языке. /Ср/	9	6	–
Раздел 4. Магистратура.				
4.1	Многоуровневая система образования. /Ср/	9	6	–
4.2	Сложноподчиненное предложение: особенности бессоюзного придаточного предложения. Согласование времен. Основные правила согласования времен и некоторые исключения, особенности употребления. /Ср/	9	6	–
Раздел 5. Аннотирование научных статей.				
5.1	Аннотирование на иностранном языке научных статей по направлению подготовки. /Пр/	9	6	–
5.2	Конъюнктив. Образование и употребление временных форм. Герундий. Признаки, формы, образование, употребление, перевод герундия. /Ср/	9	6	–
5.3	Специфика аннотирования научной статьи по направлению подготовки. /Ср/	9	17	–
Раздел 6. Деловое письмо.				
6.1	Косвенная речь. Употребление косвенной речи, преобразование прямой речи в косвенную речь. /Ср/	9	12	–
6.2	Особенности составления делового письма в стране изучаемого языка. /Ср/	9	12	–

Примечание: ПП – практическая подготовка.

4. ТРУДОЁМКОСТЬ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ ОБУЧАЮЩИХСЯ И ФОРМАМ КОНТРОЛЯ

Объем в зачетных единицах: **3** з.е., в академических часах: **108** акад. час.

Формы контроля в семестрах:

экзамены 9

Вид занятий	Распределение по семестрам (в академических часах)							
	Итого				9			
	РУП		РПД		РУП		РПД	
	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП
Лекции	4	–	4	–	4	–	4	–
Практические занятия	6	–	6	–	6	–	6	–
Самостоятельная работа	89	–	89	–	89	–	89	–
Промежуточная аттестация	9	–	9	–	9	–	9	–
Итого часов	108	–	108	–	108	–	108	–

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

5.1. Учебная литература *

№ п/п	Автор(ы), составитель(и)	Заглавие	Издательство, год, количество страниц
1	Охолина И. Е., Петрунина А. А.	Деловой иностранный язык : английский язык в жизни делового человека: учебно-методическое пособие	Томск: Изд-во ТГПУ, 2012. – 91, [1] с.
2	Лукина Л. В.	Курс английского языка для магистрантов : English Masters Course : учебное пособие для магистрантов по развитию и совершенствованию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций : электронный ресурс (http://www.iprbookshop.ru/55003.html)	Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. – 136 с.
3	Круглова Л. В., Тайдонова С. С., Уткина Г. И.	Немецкий язык : практикум по темам устной речи (Gesundheit, Sport, Essen): учебно-методическое пособие	Томск: Изд-во ТГПУ, 2013. – 68 с.

4	Митякина О. В., Шерина И. В.	Английский язык для делового общения. Экспресс-курс: учебное пособие для студентов всех форм обучения : электронный ресурс (http://www.iprbookshop.ru/61258.html)	Кемерово: Кемеровский технологический институт пищевой промышленности, 2014. – 90 с.
---	---------------------------------	--	--

5.2. Перечень электронных образовательных ресурсов, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, необходимых для освоения учебной дисциплины (модуля) *

1	Free ESL Worksheets, English Teaching Materials, ESL Lesson Plans (http://www.esl-galaxy.com/)
2	«Dic.academic.ru» — онлайн-словари и энциклопедии (http://dic.academic.ru)
3	Научная электронная библиотека ГПНТБ России - Главная (http://elib.gpntb.ru)
4	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/)
5	Studentam.net - Учебники, лекции, доклады, монографии,... (http://studentam.net/)
6	ActivityVillage.co.uk - Kids Crafts, Colouring Pages,... (http://www.activityvillage.co.uk)
7	English Grammar Quizzes - Easy (ESL, EFL) (http://a4esl.org/)
8	Englishraven's channel - YouTube (http://www.englishraven.com)
9	Eslbase.com - Teach English as a Foreign Language (https://www.eslbase.com/)
10	Startseite: Offizielles Internetangebot der Stadt (http://www.esl-galaxy.com)
11	Kreatives Schreiben PDF 2 K6 (http://www.fiction-writing.de-kreatives Schreiben)
12	Goethe- Institut (http://www.goethe.de)
13	Hueber Verlag – Freude an Sprachen (http://www.hueber.de)
14	Поиск электронных книг (http://www.poisknig.ru)
15	Издательство «Просвещение» - Электронные приложения... (http://www.prosv.ru)
16	Startseite Reise Know-How Verlag (http://www.reise-know-how.de)
17	SPIEGEL ONLINE - Aktuelle Nachrichten (http://www.spiegel.de)
18	Научная библиотека им. А.М. Волкова ТГПУ (https://libserv.tspu.edu.ru/)
19	Электронные ресурсы библиотеки ТГУ: (www.libserv.tsu.ru)

5.3. Перечень программного обеспечения (лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в т.ч. отечественного производства), используемого при осуществлении образовательного процесса по учебной дисциплине (модулю)

1	Офисный пакет Microsoft Office Проприетарное (коммерческое) программное обеспечение на базе операционной системы Windows, включающее текстовый процессор Word, табличный процессор Excel, программу подготовки презентаций PowerPoint и систему управления базами данных Access.
2	Стандартный офисный пакет Свободно распространяемое и/или проприетарное (коммерческое) программное обеспечение, включающее текстовый процессор, табличный процессор, программу подготовки презентаций.
3	Система управления обучением Свободное программное обеспечение для организации электронного обучения, для организации традиционных дистанционных курсов, позволяющее управлять учебными курсами в рамках процесса обучения, организовывать взаимодействия между преподавателем и обучающимися.

* Примечание к разделу.

Дата обращения к электронным учебным изданиям (включая электронные издания из электронных библиотечных систем), электронным образовательным ресурсам, современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам совпадает с датой утверждения рабочей программы учебной дисциплины (модуля).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

6.1. Учебная аудитория для проведения:

- занятий семинарского (практического) типа,
- групповых и индивидуальных консультаций,
- текущего контроля и промежуточной аттестации.

ОСНАЩЕНИЕ:

Учебная аудитория, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории, для проведения занятий лекционного типа, практических занятий (семинарского типа), курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Для проведения занятий лекционного типа обучающимся предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.

6.2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся.

ОСНАЩЕНИЕ:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные учебной мебелью. Рабочие места обучающихся оборудованы компьютерной техникой и подключены в локальную вычислительную сеть, в т.ч. с использованием беспроводного Wi-Fi подключения, с возможностью выхода в глобальную сеть Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ:

Комплект свободно распространяемого программного обеспечения или проприетарного (коммерческого) программного обеспечения, включая

- браузер,
- просмотрщики pdf- и djvu-файлов,
- офисный пакет (в т.ч. текстовый процессор, табличный процессор, программа подготовки презентаций).

6.3. Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Методические рекомендации для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля)

Курс охватывает ключевые проблемы дисциплины, содержит полные и обобщённые сведения о затрагиваемой проблематике и о терминологии, которую обучающимся необходимо усвоить к сдаче зачёта по указанной учебной дисциплине.

При изучении данного курса обучающимся необходимо прослушать объяснения преподавателя на практических занятиях, при этом рекомендуется еженедельно самостоятельно прорабатывать и осмысливать каждый изученный практический материал.

Процесс обучения предполагает сочетание аудиторной, внеаудиторной и самостоятельной работы, поскольку именно дополнение аудиторной работы самостоятельной деятельностью способствует развитию самостоятельности и творческой активности как при овладении, так и практическом использовании полученных знаний в процессе коммуникации. Для эффективной самостоятельной работы важно использовать интерактивные мультимедийные программы, которые приспособлены к различным стилям обучения и индивидуальному темпу усвоения материала. Использование новых технологий в сочетании с традиционными ТСО повышает мотивацию обучающихся, активизирует их потенциальные интеллектуальные возможности.

При подготовке к аудиторным занятиям, непосредственно в ходе проведения практических занятий, а также в ходе самостоятельной работы обучающиеся должны пользоваться учебной литературой (согласно утвержденному перечню основной и дополнительной литературы по данной дисциплине), учебно-методическими материалами (включая данную учебную программу), методическими указаниями кафедры по реферированию текстов, а также учебно-методическими материалами и рекомендациями по смежным дисциплинам.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Представлены в Приложении.

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) составлена в соответствии с учебным планом, федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям)

Разработчик(и) рабочей программы учебной дисциплины (модуля):

Лунюшкина Ирина Сергеевна, кандидат педагогических наук, доцент

Сахарова Ольга Владимировна, кандидат филологических наук, доцент

**ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО
КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Направление подготовки: 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям)

Направленность (профиль): Сервис ресторанного бизнеса

Форма обучения: заочная